



for International Development Cooperation

: 54/06/2013 - SAMRS

## Small Grant Agreement No. SAMRS/SG/2013/21SRB

Between the parties

Name:	Slovak Agency for International Development Cooperation
Resident at:	Bratislava, Slovak Republic
Founded by:	Slovak Ministry of Foreign Affairs Act No. 617/2007/5.Dec.2007
Contact address:	Drotarska cesta 46, 811 02 Bratislava, Slovak Republic
Bank Acc. No.:	
Bank Name:	State Treasury
ID No. (ICO):	
Telephone:	+421-2-6820-5011
Fax:	+421-2-6820-5012
Represented by:	Mrs. Lucia Lackova, Director

And

Name:	Football Club "Hajducica"
Resident at:	Hajducica 26370, Valentova br. 1
Registered at:	Serbian Business Registers Agency No. 08613486
Bank name:	Erste Bank
Bank account:	
IBAN Code:	
Bank address:	Bulevar Oslobođenja 5, Novi Sad
Telephone:	063/82 86 192
E-mail:	malijarv@gmail.com
Represented by:	

This Small Grant Agreement between the parties relates to the implementation of the Project **Í Football makes friendshipÎ** supported by the small grant from the Slovak ODA under the Contract No. **SAMRS/SG/2013/21SRB**.

1. The Football Club "Hajducica" agrees to implement the project as described in its Small Grant Application Form as the Final Beneficiary.
2. The aim of the project is to organize a football tournament for women teams from football clubs in Serbia, Slovakia, Romania and Macedonia.

3. The project is to be implemented by the Final Beneficiary within six months from the signing this agreement.
4. The total amount of the financial contribution from the Slovak Agency for International Development Cooperation to the Final Beneficiary will not exceed **EUR 4 852** (in words four thousand eight hundred fifty two).
5. With this support the Final Beneficiary will pay for floor leveling, setting up rubber floor base, patching holes in the walls and painting, 2 windows PVC 120×120 with installation, 2 windows PVC 60×60 with installation, 2 windows PVC 120×80 with installation, 6 aluminum doors, installation of Lexsan panels on the walls and installation of Rigips panels on the ceiling.
6. The financial contribution from the Slovak Agency for International Development Cooperation will be available and can be spend only after signing this agreement.
7. The financial contribution of **EUR 4 852** will be disbursed in two installments.
8. The first installment in the amount of **70%** from the total grant, i.e. **EUR 3 396,40** (in words three thousand three hundred ninety six point forty) will be paid to the Final Beneficiary by the Slovak Embassy in Belgrade after signing this agreement.
9. The Final Beneficiary shall provide the Slovak Embassy in Belgrade with the Project Completion Report including the Financial Report within **45 days** after the completion of the project. Both documents shall be submitted in English language. The Financial Report shall contain the complete accounting documentation, i.e. order of services, invoices from service providers and payments made by the Final Beneficiary. The sample forms of the Completion Report and the Financial Report are attached to this Small Grant Agreement.
10. The remaining **30%** from the total grant, i.e. **EUR 1 455,60** (in words one thousand four hundred fifty five point sixty) will be paid to the Final Beneficiary by the Slovak Embassy in Belgrade within **30 days** after the Slovak Agency for International Development Cooperation endorses the Final Completion Report and the Financial Report.
11. The Final Beneficiary will permit the monitors and evaluators of the Slovak ODA to access the documentation related to the project implementation and to provide them with assistance in reviewing the project progress and impact.
12. The Final Beneficiary is obliged to use the Slovak Aid logo on all information outputs relating to the implementation of the project.
13. The Final Beneficiary is obliged to respect the implementation time schedule and budget lines and to inform the Slovak Agency for International Development Cooperation on all circumstances which can cause any significant deviation and/or jeopardize the project objectives and outputs.
14. Should the Final Beneficiary use the financial contribution contrary to the agreed project description, the Slovak Embassy in Belgrade may decide to stop the project financing. Consequently the Slovak Agency for International Development Cooperation may terminate this Small Agreement and demand the return of allocated money.



**PDF**  
Complete

*Your complimentary  
use period has ended.  
Thank you for using  
PDF Complete.*

[Click Here to upgrade to  
Unlimited Pages and Expanded Features](#)

## Slovak Agency for International Development Cooperation

return the allocated money within 15 days from the date this Small Grant Agreement is terminated. The allocated money should be returned to the account of the Slovak Embassy in Belgrade.

16. If the Final Beneficiary does not return the allocated money within the above time period the Slovak Agency for International Development Cooperation may charge it with the late payment fees.

Date: 20.6.2013

.....  
Slovak Agency for International  
Development Cooperation

.....  
Football Club "Hajducica"

Enclosure:

1. Small Grant Completion Report
2. Small Grant Financial Report